

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Косовска 8 бр.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Млајнер Персони Сомад. Крупашица Југосл.
Занимање — Zanimanje	
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	3. II - 1904
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Вршац
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Bračno stanje	неудата
Вера — Vera	католика
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Сима Елиза Млајнер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Вршац

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:

НАПОМЕНА: 23-IX 27-IV-11-22-изм. рег. број листе.

Станар — Stanar

(датум)

8-XII-22

(место)

(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

ста- сас		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
8. XII. 32	Роскојева	8	Ђуран Евоен	21. I. 33	Вршац
19. II. 34	Мно. Пучице	30	Херман Н.		
23. V. 37	Бр. Јулијева	8	Нрзон Марија		
10. XI. 37	Борна Вршњатова	21	Ђуран		
11. VII. 38	Младарска	8	Тилет одгач	21. XI. 39	Вршац
29. III. 38	Мно. Ваије	12	Ив. Аџић		
16. VIII. 40	Стадорева	28	Хаузер Н.		
25. III. 41	Змајева	12	Ив. Ернео		
4. XII. 41	Маријин	24	Бордунгнер		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД